

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 97 (2000)  
**Heft:** 5

**Rubrik:** Information

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Information

## Société d'apiculture de Delémont et environs Un 100<sup>e</sup>... bourdonnant

C'est une ruche en pleine effervescence que vous trouverez en venant nous rejoindre à l'Institut agricole du Jura, à Courtemelon, les 27 et 28 mai 2000. L'exposition Apimondia 95 de Lausanne, deux conférences fort intéressantes, ayant pour sujet l'une l'allergie et ses traitements et la seconde l'importance de la pollinisation dans nos cultures. On pourra également se restaurer et se procurer différents produits de la ruche ainsi que des spécialités du terroir jurassien. La Société d'apiculture de Delémont et environs vous invite à venir fêter avec elle son centenaire et se réjouit de vous retrouver nombreux.

*Le comité d'organisation*

### Historique d'une société d'apiculture centenaire (1900-2000)

Il était une fois l'Univers avec des systèmes solaires, des planètes, des étoiles, LA TERRE et... LA VIE. Nos régions jurassiennes, il y a 150 millions d'années, étaient recouvertes de grandes étendues d'eau. Plus tard, des forêts de prêles et de fougères atteignant parfois 12 m de hauteur se développèrent. Puis apparaissent, il y a trente millions d'années environ, les premières fleurs et avec elles les insectes, dont l'abeille. Eh oui ! il y a seulement trente millions d'années



Rucher de formation à l'Institut agricole du Jura, à Courtemelon.



## Samedi 27 mai 2000

**13 h:** Ouverture, entrée libre.

**14 h:** Conférence de M<sup>me</sup> Olgiati, docteur spécialiste des maladies allergiques : *Peut-on être apiculteur et allergique aux abeilles ? – Le point de vue du médecin.*

**15 h 30:** Conférence de M. Jean-Daniel Charrière, ingénieur agronome à Liebefeld : *Peut-on se passer de l'abeille pour la pollinisation de nos cultures ?*

### Visite des stands

- Grande exposition didactique Apimondia, riche de plusieurs centaines d'illustrations, schémas, dessins, photos, film.
- Regard sur l'apiculture d'hier et d'aujourd'hui.

### Visite du rucher de formation

- Information relative à la conduite d'un rucher:
  - Les connaissances nécessaires à l'apiculteur.
  - La récolte du miel.
  - Désoperculation du miel.
  - Extraction et conditionnement du miel.

### Observation de ruches transparentes

- A voir: la vie de la colonie, la reine, les abeilles, les faux bourdons.

*Possibilité de se restaurer toute la journée au réfectoire.*

**17 h:** Fin de la manifestation.

## Dimanche 28 mai 2000

**10 h:** Ouverture, entrée libre.

### Visite des stands

- Grande exposition didactique Apimondia, riche de plusieurs centaines d'illustrations, schémas, dessins, photos, film.
- Regard sur l'apiculture d'hier et d'aujourd'hui.

### Visite du rucher de formation

- Information relative à la conduite d'un rucher:
  - Les connaissances nécessaires à l'apiculteur.
  - La récolte du miel.
  - Désoperculation du miel.
  - Extraction et conditionnement du miel.

### Observation de ruches transparentes

- A voir: la vie de la colonie, la reine, les abeilles, les faux bourdons.

### Stand d'information rucher

- Documentation.
- Cours d'apiculture.
- Cours d'élevage de reines.

### Marché apicole et paysan

*Possibilité de se restaurer toute la journée au réfectoire.*

**17 h:** Fin de la manifestation.

qu'elles existent. Jour après jour, elles apportent le nectar si précieux à la fabrication du miel. Quand l'homme fit son apparition sur terre, il comprit bien vite que les abeilles pouvaient jouer un rôle important pour son alimentation et sa santé. C'est ainsi qu'il devint apiculteur. Déjà dans la haute Antiquité, les Egyptiens et d'autres peuples en firent mention. L'abeille traversa les siècles et aujourd'hui comme hier, des hommes l'élèvent pour son miel mais aussi par passion de la nature.

La Société d'apiculture de Delémont et environs célèbre cette année le 100<sup>e</sup> anniversaire de sa fondation. Ainsi, c'est avec une certaine émotion et une pensée toute particulière que nous devons rendre hommage aux pionniers qui ont créé notre section. Nous les remercions sincèrement, eux qui ont mis toute leur intelligence et leurs connaissances au service des autres. Au cours de ce siècle, les hommes qui se succédèrent au comité furent des animateurs désintéressés. C'est grâce à ces gens que de sérieux progrès furent réalisés et que des exploi-



tations sont devenues prospères. Dans tout apiculteur sommeille un poète, un sage. Quel délassement que de pouvoir se retrouver devant un rucher à contempler ces petites mouches à miel et d'en écouter le bourdonnement.

En 1900, dans notre Jura, l'élevage de l'abeille était plutôt le rôle de l'agriculteur. En effet, à cette époque beaucoup de fermes avaient un rucher bien situé à l'abri près de la bâtie. A la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, une ère nouvelle pour l'apiculteur se profilait à l'horizon. En effet, l'arrivée des ruches à cadres mobiles fut une révolution. L'antique « besson » ou ruche en paille était rangée au fond des greniers. Cela a permis de sortir l'apiculteur de son individualisme étroit. Mais quelques éminents personnages ont pressenti les tâches nouvelles. Il fallait passer au stade des réalisations. C'est ainsi qu'un certain M. Ruffy, Vaudois d'origine, s'installa à Delémont. Il y construisit une maison et plaça dans son parc deux pavillons renfermant des ruches. Apiculteur chevronné, ce dernier s'intéressa aux éleveurs de la région et leur apporta son savoir et surtout son savoir-faire. Le 15 juillet 1900, une quarantaine d'apiculteurs de toutes les vallées jurassiennes se retrouvèrent chez lui et fondèrent la première Société d'apiculture jurassienne. L'Erguel et la Neuveville formèrent une section. La Jura-Nord était composée de la vallée de Delémont, de l'Ajoie, des Franches-Montagnes et du Laufonnais. Plus tard, en 1930, la Société jurassienne du Jura-Nord se divisa en trois sections. La vallée de Delémont conserva le nom de section apicole La Jura-Nord. En 1998, avec de nouveaux statuts, la section d'apiculture Jura-Nord changea son nom et devint Société d'apiculture de Delémont et environs, « La SADEE ».

**Le président de la société : Daniel Eschmann**

## **Pour la saison des essaims...**

**... offrez à vos abeilles des cires gaufrées Rithner déjà montées sur cadres. Un renouvellement régulier des bâties est une mesure indispensable pour un développement sain et harmonieux des colonies.**

Cadre de corps Dadant-Blatt: Fr. 8.50

Cadre de corps suisse/Bürki: Fr. 7.-

**... rien de tel que des cires gaufrées Rithner pour faire plaisir aux essaimeuses et leur faciliter la tâche en leur donnant de quoi construire « une nouvelle vie ».**

Cire gaufrière: Fr. 19.- le kilo - Fr. 18.- par 2 kilos – Fr. 17.- par 5 kilos

---

**RITHNER & Cie - CP 67 - 1870 MONTHEY 1 - Tél. 024/471 21 54**

Nos dépositaires:

à Sierre: AGROL ; à Eysins/Gland: LANDI ; à Montricher: LÜTHI

